

[CHAF.

ded the
Gover-
shown
e of his
personal
him a

s of the
several
British
That
nd won-
hat with
of Can-
e, whose

PRONUNCIATION OF FRENCH NAMES

In the right-hand column all the vowels, whether long or short, have their ordinary English sound, except in the case of *en*, *an*, *on*, and *in*. These are called nasal sounds in French. The force of *an*, *en*, and *on* is very nearly that of *on* in the English word *wrong*, while the sound of *in* resembles that of *en* in the English word *strength*. These nasal sounds will be indicated by *italics*. *J* in French has the sound of *z* in *azure*, and may be represented by *zh*.

Aix-la-Chapelle ..Ay-lă-shăpel.
BelleauBel-lô.
BigotBee-gô.
CabotKă-bô.
CaenKă-en.
CataractKă-tă-ră-kea.
ChaleursShal-lûr.
Chastes.....Shast.
Chateauguay ...Shă-tô-gay.
ChauvinShô-vin.
D'Aillebout.....Day-boo.
D'Argenson.....Dar-zhen-son.
D'AvaugourDă-vô-goor.
De Beauharnois..Dô Bô-har-nwah.
De Callières.....Dô Că-yăre.
De la BarreDô lă Bar.
DenonvilleDô-nôn-veel.
Dieppe.....Dee-ép.
Galissonière.....Gă-lis-son-yăre.
Ghent.....Ghen.
Jacques Cartier..Zhak Cart-yă.
JolietteZhôl-yet.

Jonquière.....Zhônk-yăre.
LausonLô-zon.
LévisLev-ee.
LepineLô-peen.
Longueuil.....Lon-gay.
Maisonnette....May-son-năv.
Marquette.....Mar-keť.
Maurepas.....More-pă.
Miquelon.....Mee-kel-on.
Montcalm.....Mon-kon.
Montmagny.....Mon-man-yă.
Monts.....Mon.
Pierre.....Pee-ăre.
Pontgravé.....Pon-grăv-ă.
QuesnoKane.
RouenRoo-en.
RouilléRoo-ee-yă.
SoissonsSwaw-son.
Vaudreuil.....Vô-dră-ee.
Ventadour.....Ven-tă-doo.
Versailles.....Ver-say.

[Chaf]